

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 67 (1928)  
**Heft:** 32

**Artikel:** Une remaufée !  
**Autor:** Ozaire, Pierre  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-221991>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

vra s'etai partadja ein quattro bocons, l'ecola etai findya ein dou, lo gran pesson epellia ein trai ou quattro breque, lo petit pesson tot emella, lu et lo visse trossa pe lo maitin. Lai avai ominete po trai ceint fran de breqe.

Et ce n'etai pas tot. Quand la coirda avai rontu, le palantsons avion paumâ le z'hommo contrâ la mouraille d'onna tolla fooce que l'avion cru que l'etion tu tia. Djan Pottu avai lo brê gautso rontu et la tsamba draite repiantaie. Son valer Daniet lo cecilio dou cou trossi; ion dâi vaulet avai rechu on to coup de palantson dein lo dou que lo mайдzo avai cru on momin que l'avai l'etsena rontia; l'autre vaulet avai dou dâi bresi a tsatî man. Le z'autro z'hommo n'avion pas grand mau, mâ l'iron tot emotella. Lo lindeman matin Djan Pottu à trova écri ein gross'ecretoura su sa poirta de grandze ci verset :

« Vau mi laiss quart de pot de mauda dein la tscaffa qui de fere chauta lo tru ! Où-tou, Djan-Pottu.

Pierre-Abram Rédzipet.

#### LA RECETTE

**L**A vie, pour l'oncle Sami et sa femme, la tante Louise, présentait un intérêt bien puissant : celui d'acheter, chaque mois d'avril, deux petits cochons de six semaines, roses, mignons et pas beaucoup plus gros qu'un matou de grande taille moyenne, et de les amener jour après jour à la perfection de leur rotundité. Etant passés maîtres dans cet art, ils aimaien beaucoup à en parler, et chaque fois qu'ils pouvaient mettre la main sur quelqu'un qui, par miracle, consentait à écouter, ils s'en donnaient à cœur joie. Ils n'avaient oublié aucun des cochons qu'il leur avait été donné d'élever et pouvaient raconter la vie entière de chacun d'eux, du jour de son arrivée à celui de sa métamorphose en saucissons... Son caractère, son tempérament, ses jours de maladie, le nom du propriétaire qui l'avait vendu, celui du boucher qui l'avait acheté, tout y passait... Il y avait des gens que cela intéressait, d'autres que cela ennuyait, et de ce nombre étaient les deux neveux préférés de la tante Louise, Auguste et Ulysse, qui, ayant à peu près vingt ans, n'aimaient rien autant que de batifoler. Mais leurs parents tenaient à ce qu'ils fussent respectueux envers l'oncle Sami et la tante Louise... (la famille, c'est la famille, et d'ailleurs, à force d'avoir élevé des petits cochons, les deux vieux disaient avoir deux ou trois titres à la Banque cantonale). De temps en temps donc, on envoyait l'un ou l'autre des deux jeunes gens leur faire une commission, avec la recommandation de rester un bon moment et d'être bien gentil.

Mais il arriva qu'un soir Auguste au retour de cette visite, bâilla si fort que son frère, qui le rencontra, éclata de rire.

— Tu t'es rudement embêté chez l'oncle, dit-il avec compassion.

— Un peu que je m'y suis embêté... ils m'ont raconté l'histoire de tous leurs cochons depuis l'année où ils se sont mariés — pas les cochons, eux — jusqu'à aujourd'hui... il y en a défilé au moins cinquante.

— Pardi, à qui le dis-tu ?... l'autre soir... mais écoutez-moi, si on leur faisait une farce de façon à ce qu'ils aient au moins quelque chose de nouveau à raconter.

— J'en suis... tu as une idée ?

— Oui.

Et Ulysse la développa tout au long, tandis que de joie Auguste se tapait sur la cuisse. Malgré qu'il fut déjà tard, ils se rendirent tous deux chez un de leurs camarades, grand farceur devant l'Eternel, dont ils désiraient le concours. Chez ce jeune homme, justement, on élevait beaucoup de cochons. Il y avait deux ou trois laies qui donnaient perpétuellement des rejetons ce qui fait qu'on en trouvait là de tous les calibres, depuis le mignon porcelet, pas plus gros qu'un lapin angora jusqu'au respectable cochon de six mois, prêt à être mis à l'engrais. Le camarade entra en plein dans la combinaison, et fit voir ceux des habitants du boiton qui convenaient le mieux en ex-

pliquant qu'il était assez facile de les transporter sans qu'ils crirent et qu'il connaissait un truc. Tout allait donc très bien.

Le lendemain, Auguste, par hasard, passa devant chez son oncle au moment où la tante Louise donnait à manger à ses animaux préférés. Il s'approcha et la complimenta sur les progrès qu'ils avaient accomplis ces derniers jours, puis il continua, confidentiel :

— C'est en Suisse allemande, là où j'ai été en échange qu'ils avaient toujours des cochons extra... Ils avaient un secret... moi je le sais leur secret, j'ai donné cinq francs au porcher pour qu'il me le dise...

— Un secret, dit la tante Louise fortement intéressée, qu'est-ce que c'était ?

— Oh je veux bien vous le dire, mais s'il vous plaît, ne le répétez à personne, ça pourrait m'amener des ennuis.

— Bien sûr que non, pensez-vous... je te jure bien que je ne le redirai à personne.

— Eh bien, tante Louise, écoutez-vous... avez-vous de la graine de raves ?

— Oui.

— Eh bien, mettez-en tous les soirs douze grains dans la soupe... pas un de plus pas un de moins... vous verrez le résultat.

— Non, mais que me dis-tu là ?

— C'est comme je vous dis... ces gens là-bas, en Suisse allemande, ils faisaient facilement des cochons de six cent...

— Comment dis-tu ?... de six cents ?...

— Oui, oui, essayez seulement, si ça ne réussit pas tant pis, ce n'est pas pour ce que ça coûte...

Sans rien écouter de plus, la tante Louise trotta vers la maison et s'en revint avec son cornet de graines de raves. Minutieusement, elle compta les douze petits grains gros comme des têtes d'épingles et les plongea dans la soupe qu'elle remua comme il faut de la main droite.

— Voilà dit Auguste, on verra ce que ça va donner, et il s'en alla en sifflant.

Le lendemain matin, en ouvrant comme de coutume la porte du boiton pour en contempler les bêtes, la tante Louise resta toute saisie : ses cochons avaient cru pendant la nuit comme un copon de pâte derrière le fourneau. Heureuse, elle appela Sami qui resta extrêmement surpris, la bouche ouverte et les yeux écarquillés.

— Que leur as-tu donné ? demanda-t-il quand il put parler.

La tante Louise regarda autour d'elle pour s'assurer de la solitude et répéta la confidence d'Auguste.

— Douze grains de raves !... pas possible !... cet Auguste quand même !... N'oublie pas d'en redonner ce soir.

La tante Louise n'avait pas peur d'oublier, et même, elle ne tenait pas d'impatience d'arriver au soir. Le moment venu, elle appela Sami pour lui faire contrôler le nombre des grains et assister à l'opération qu'elle accomplit avec solennité. Encore un peu eût-elle exigé de Sami qu'il ôtât son bonnet.

De toute la nuit, ils dormaient assez peu et le petit jour les trouva tous deux devant la porte du boiton, émus comme un chimiste devant son creuset où il vint trouver la pierre philosophale... Oui, en effet, ils avaient de nouveau cru pendant la nuit, et d'une façon si évidente que la tante Louise sentit les larmes lui venir aux yeux.

— Ti possible, disait-elle, ti possible... cet Auguste quand même, qui aurait cru... Il faudra le récompenser sur ton testament, Sami, lui donner un paire de cent francs de plus qu'aux autres.

Mais Sami ne trouvait pas les mots pour dire son émerveillement devant des cochons de deux mois qu'il avait payés huitante-cinq francs et qui en valaient à présent deux cents au bas mot... Par hasard, Auguste passait par là en revenant de la laiterie. Ce n'était pas tout à fait son chemin, mais il avait dû aller voir chez le maréchal pour la charrue... La tante, du geste lui montra les deux cochons qui d'ailleurs avaient l'air plutôt effrayés et se tenaient dans un coin de leur réduit, immobiles, les yeux fixes, campés sur leurs courtes jambes et prêts à la fuite.

— Crê mâtin, dit Auguste, ça c'est une réuss-

site... et dire que ma mère n'a jamais voulu essayer... Avez-vous encore de la graine de raves, au moins ?... Parce qu'il suffit d'une fois pour faire tout manquer.

La tante en montra un gros cornet, une livre au moins, que Sami avait acheté la veille sur la Riponne. Elle le cachait derrière le contrevent de l'étable.

Pendant quelques jours encore les cochons continuaient à prospérer pour ainsi dire à vue d'œil. L'oncle Sami avait envie de passer une nuit avec eux pour les regarder croître, mais sa femme l'en dissuada...

Le samedi soir... ah, quel malheur !... voilà que la graine de raves disparut de sa cachette. L'oncle Sami et la tante Louise passèrent une partie de la nuit à la chercher en vain, et les voisins qu'ils allèrent réveiller pour leur demander, pour l'amour de Dieu, de leur en donner une pincée, déclarèrent qu'on ne semait pas des raves à ces heures et qu'ils n'avaient qu'à aller dormir... Le lendemain les cochons se trouvaient revenus à leur petite primitive et on eut beau recommander l'expérience sur d'autres élèves, jamais plus elle ne réussit.

Néanmoins, l'oncle Sami et la tante Louise gardèrent de cette courte aventure un beau souvenir et toute leur vie tinrent leur neveu Auguste en particulière estime.

J.-L. Duplan.

#### UNE REMAUFFÉE !

**R**OUR une remauffée, c'en est une et une fameuse, que j'ai entendue hier, vers midi, sur la place de la Riponne !

Une brave paysanne de la campagne trépignait fiévreusement devant une dizaine de corbeilles vides, vous savez, vers les anciens magasins de Monsieur Gross et Madame Greiff. Tout à coup, la bonne vieille bondit et gesticule, en s'élançant au-devant d'un paysan, son fils probablement :

— Ah ! te voilà enfin, pandoure ! D'où sortu ? Voilà deux heures de temps que j'attends là ! Tu devrais avoir vergogne ! Je pense que tu es allé piquer trois décis ! C'est du beau, ça ! Et, c'est tous les marchés la même chose !

Tout ce discours était accompagné d'une gymnastique rythmique à faire pâlir d'envie Monsieur Jaques-Dalcroze.

Survint une auto, elles ne sont pas tant rares à ces heures par Lausanne ; le conducteur fait marcher sa cornette, sa manivelle à treton, enfin tout le fourbi ; mais, la bonne vicille continue à gesticuler et à boueler, comme une sourde. Le conducteur de l'auto s'arrête ; c'est un bon vivant qui sait prendre les choses du bon côté, il va vers la bonne vicille et lui dit, très poliment :

— Pardon, madame, auriez-vous la bonté de me laisser passer avec ma voiture ?

Mais, la mère n'est pas d'humeur à badiner ; elle se retourne, en gesticulant de plus belle et dit à l'automobiliste :

— Dites-vois, vous ; vous n'êtes pas plus pressé que moi ! Voilà deux heures de temps que j'attends ma chenoille de fils qui se traîne par Lausanne, et je n'ai pas de mécanique pour me ramener à la maison !

Eclat de rire général, recrudescence de la furie de la bonne mère Gongon ! Pour finir, il y a une procession de chars et d'autos qui sont arrêtés derrière la « mécanique » au mossieu ! Enfin, la mère se calme un peu et se décide à se tirer de côté, parmi ses corbeilles, en disant, parlant de tous ces véhicules qui défilent devant elle :

— Comme ils n'auraient pas pu rester à la maison, toute cette bande, au lieu de venir nous embêter par là !

L'heure du tram et du dîner était là, je n'ai pas pu suivre plus longtemps cette scène ; mais je ne suis pas le seul qu'elle ait amusé !

Pierre Ozaire.

**A**près le dîner. — Vous ne vous êtes jamais battu en duel, docteur

— Moi, jamais ! Quelle émotion éprouverais-je en tuant un homme ?

— C'est vrai : l'habitude !